

§ 2. Uiterlijk op 31 maart van elk jaar richt elke aanzuiveringsinstelling aan het bestuur een samenvattende opgave van de gedurende het jaar aangewende werkingskosten alsmede de verantwoordingsstukken met betrekking tot het 4e kwartaal.

Na verificatie stelt het bestuur de Minister voor de vereffening van het saldo van subsidies en de eventuele aanwending van de bedragen die door de initiële aanwending niet werden gedekt.

**Art. 20.** Voor de inrichtingen die in de loop van het jaar in werking worden gesteld, worden de werkingskosten berekend te rekenen van de datum van het in werking zetten. De aanzuiveringsinstelling deelt het bestuur ten minste 15 dagen van te voren mee, de dag waarop de inrichting of het gedeelte ervan in werking zal worden gesteld.

**Art. 21.** De subsidies voor de aanzuiveringsinrichtingen waarvan de werking gedurende het jaar wordt onderbroken, worden vastgesteld op basis van de door het bestuur goedgekeurde verantwoordingsstukken.

De aanzuiveringsinstelling deelt het bestuur ten minste 15 dagen van te voren mee, de data waarop de aanzuiveringsinrichtingen worden stilgelegd en weer in werking worden gesteld.

**Art. 22.** De aanzuiveringsinstelling maakt het technische verslag bedoeld in artikel 20; § 4-b van het decreet van 7 oktober 1985 op de bescherming van het oppervlaktewater tegen de verontreiniging op.

Dit verslag wordt gevoegd bij de in artikel 12, § 2 bedoelde samenvattende opgave.

**Art. 23.** § 1. Binnen 12 maanden na het in werking zetten van een aanzuiveringsstation voert de aanzuiveringsinstelling metingen uit of laat ze uitvoeren om de ingangbelasting en het rendement van de station te bepalen.

De resultaten van die metingen worden gevoegd bij de jaarafrekening van de werkingskosten medegedeeld aan het bestuur.

§ 2. Het bestuur heeft toegang tot alle aanzuiveringsinrichtingen om alle analyses of metingen die het nodig acht in aanwezigheid van een gemachtigde van de aanzuiveringsinrichting uit te voeren of te laten uitvoeren.

### HOOFDSTUK III. — *Opheffings- en overgangsbepalingen*

**Art. 24.** Worden opgeheven voor het Waalse Gewest :

1° artikel 4, eerste lid van het besluit van de Regent van 2 juli 1949 betreffende de Staatstussenkomst inzake toelagen voor het uitvoeren van werken door de provincies, gemeenten, verenigingen van gemeenten, commissies van openbare onderstand, kerkfabrieken en verenigingen van polders en wateringen, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 23 januari 1951, 20 december 1976 en 28 juli 1980;

2° het koninklijk besluit van 13 december 1977 betreffende de financiële tussenkomst van de Staat voor de zuivering van afvalwater in het Waalse Gewest zoals gewijzigd.

**Art. 25.** De Minister is ermee belast de ontbindingsbevoegdheid die door artikel 71 van het decreet van 7 oktober 1985 op de bescherming van het oppervlaktewater tegen de verontreiniging aan de Executieve werd toevertrouwd, uit te oefenen.

**Art. 26.** Dit besluit heeft uitwerking op 1 januari 1990.

**Art. 27.** De Minister van het Waalse Gewest tot wiens bevoegdheid het Waterbeleid behoort is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 25 januari 1990.

De Minister-Voorzitter van de Waalse Gewestexecutieve  
belast met de Economie, de K.M.O.'s en het Regionaal Openbaar Ambt,

B. ANSELME

De Minister van het Waalse Gewest voor Lokale Besturen, Gesubsidieerde Werken en Water,

A. COOLS

F 90 — 1548

### 5 AVRIL 1990. — Arrêté de l'Exécutif régional wallon relatif à l'octroi d'une subvention pour le stockage de grumes de bois

L'Exécutif régional wallon,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 6, § 3;

Vu le décret du 21 décembre 1989 contenant le budget général des dépenses de la Région wallonne pour l'année budgétaire 1990, partie Ministère de la Région wallonne et notamment l'article 01.01.01 du titre I, Programme 01, Section 13;

Vu l'avis du Ministre ayant le budget dans ses attributions;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances;

Vu l'urgence;

Considérant la nécessité de prendre dans les plus brefs délais les mesures nécessaires pour stocker et préserver les bois;

Sur la proposition du Ministre de la Rénovation rurale, de la Conservation de la nature, des Zonings industriels et de l'Emploi,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans les limites des crédits budgétaires, la Région wallonne attribue une subvention pour le stockage de grumes de bois provenant de chablis survenus en Région wallonne lors des tempêtes de janvier, février et du 1<sup>er</sup> mars 1990.

**Art. 2. § 1<sup>er</sup>.** Trois types de subventions peuvent être octroyées :

- a) Une subvention au propriétaire ou au locataire du fonds destiné au stockage et fixée à 5 F/m<sup>3</sup> bois.
- b) Une subvention au propriétaire d'une installation d'aspersion et fixée à 25 F/m<sup>3</sup> bois.
- c) Une subvention au propriétaire de grumes stockées, fixée à 20 F/m<sup>3</sup> bois dans le cas de la conservation à sec ou par immersion et à 70 F/m<sup>3</sup> bois dans le cas de l'aspersion.

§ 2. Le montant total des subventions est limité à un maximum de 6 000 000 F par demandeur. Ce maximum s'applique à l'ensemble des sociétés dont une personne physique ou morale possède une part du capital social.

§ 3. Toute subvention doit porter sur une somme totale de minimum 50 000 F.

§ 4. La subvention n'est accordée qu'une fois par aire de stockage.

**Art. 3.** Les subventions sont accordées aux conditions suivantes :

Pour le stockage par voie sèche :

- les grumes doivent être maintenues sur l'aire de stockage pendant une période de six mois au minimum;
- les techniques de conservation basées sur les organochlorés (lindane) sont interdites;
- l'aire de stockage doit être située à une distance supérieure à 20 m de tout cours d'eau;
- le stockage sur les aires de stockage incluses au 1<sup>er</sup> mars 1990 dans les infrastructures existantes des entreprises de transformation du bois ne sont pas subventionnées.

Pour le stockage par voie humide :

- les grumes doivent être maintenues sur l'aire de stockage pendant une période de six mois au minimum;
- l'utilisation de tout produit de conservation ou de protection préalablement ou pendant le stockage est interdite.

Pour le stockage par immersion, les conditions suivantes doivent en outre être remplies :

- disposer au moins d'une réserve d'eau de 3 m<sup>3</sup> par m<sup>3</sup> de bois stocké;
- disposer d'un débit d'eau d'au moins 100 m<sup>3</sup> par jour et par 5 000 m<sup>3</sup> de bois stockés.

Pour le stockage par arrosage, les conditions suivantes doivent en outre être remplies :

- disposer des autorisations nécessaires au captage et au rejet des eaux;
- apporter une lame d'eau de 40 mm par jour sur la totalité de l'aire de stockage.

**Art. 4.** Toute demande de subvention est adressée à l'Ingénieur principal-chef de service, chef d'inspection de la Division de la nature et des forêts du Ministère de la Région wallonne où se trouve l'aire de stockage. La demande indique les nom, prénoms et adresse du demandeur ou éventuellement des personnes qui se portent fort pour lui.

Elle est accompagnée :

- d'un extrait de l'acte de constitution de la société ou de l'association paru au *Moniteur belge* et des modifications ultérieures éventuelles dans le cas où le demandeur est une personne dotée de la personnalité juridique;
- d'un schéma de situation géographique de l'aire de stockage reprenant l'infrastructure routière existante et à créer;
- d'une description des moyens de stockage utilisés et des apports d'eau éventuels;
- d'une estimation du volume potentiel de bois pouvant être stocké;
- d'une déclaration sur l'honneur qu'une autre subvention ou aide financière n'a pas été ou ne sera pas sollicitée auprès d'un autre pouvoir public ou d'un autre organisme.

**Art. 5.** Du seul fait de l'introduction de la demande, le demandeur autorise la Division de la nature et des forêts à visiter à tout moment les lieux et à recourir sur le terrain au mode de contrôle approprié.

**Art. 6.** Le Ministre notifie au requérant la décision relative à l'octroi ou au refus de la subvention après vérification par la Division de la nature et des forêts du respect des conditions prévues au présent arrêté.

**Art. 7.** La subvention sera liquidée après vérification, par l'ingénieur principal-chef de service, du stockage des grumes et de la bonne application de la méthode de conservation.

Une première tranche sera liquidée à la demande de chaque bénéficiaire lorsque 50 % du stock prévu sera en place. Elle sera calculée selon le montant prévu à l'article 2, multiplié par le volume correspondant aux 50 % du stock prévu.

Une deuxième tranche sera liquidée après six mois de stockage de la totalité des bois. Elle se rapportera au reliquat de la quantité stockée multiplié par le montant prévu à l'article 2. Toute entrée et sortie de bois doit être notifiée par écrit à l'ingénieur principal-chef de service visé à l'article 4.

**Art. 8.** Au cas où les dispositions du présent arrêté ne sont pas respectées, le remboursement intégral de la subvention est effectué par le demandeur dans les six mois qui suivent la notification de la demande de remboursement émanant du Ministère de la Région wallonne.

**Art. 9.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> mars 1990.

**Art. 10.** Le Ministre qui a les forêts dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 5 avril 1990

Le Ministre-Président de l'Exécutif régional wallon  
chargé de l'Economie, des P.M.E.  
et de la Fonction publique régionale,

B. ANSELME

Le Ministre de la Rénovation rurale, de la Conservation de la nature,  
des Zonings industriels et de l'Emploi,

E. HISMANS

## ÜBERSETZUNG

D 90 — 1548

**5. APRIL 1990. — Erlaß der Wallonischen Regionalexekutive  
über die Gewährung eines Zuschusses für die Lagerung von Stammholz**

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, insbesondere des Artikels 6 Paragraph 3;

Aufgrund des Dekrets vom 21. Dezember 1989 zur Festlegung des allgemeinen Haushaltsplans der Ausgaben der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 1990, Teil Ministerium der Wallonischen Region, insbesondere des Artikels 01.01.01 von Titel I Programm 01 Abschnitt 13;

Aufgrund des Gutachtens des Ministers, zu dessen Zuständigkeitsbereich der Haushalt gehört;

Aufgrund des Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In der Erwägung, daß die Maßnahmen, die für die Lagerung und den Schutz des Holzes notwendig sind, so schnell wie möglich getroffen werden müssen;

Aufgrund des Vorschlags des Ministers der Ländlichen Erneuerung, der Erhaltung der Natur, der Industriezonen und der Beschäftigung,

Beschließt die Wallonische Regionalexekutive :

**Artikel 1.** Im Rahmen der Haushaltsmittel gewährt die Wallonische Region einen Zuschuß für die Lagerung von Stammholz, das aus dem durch die Stürme von Januar, Februar und vom 1. März 1990 in der Wallonischen Region verursachten Windbruch stammt.

**Art. 2. § 1.** Es können drei Arten von Zuschüssen gewährt werden :

a) ein auf 5 F/m<sup>3</sup> Holz festgesetzter Zuschuß an den Besitzer oder Pächter des für die Lagerung bestimmten Grundstücks;

b) ein auf 25 F/m<sup>3</sup> Holz festgesetzter Zuschuß an den Besitzer einer Berieselungsanlage;

c) ein bei der Trockenkonservierung oder der Konservierung durch Eintauchverfahren auf 20 F/m<sup>3</sup> Holz oder beim Berieselungsverfahren auf 70 F/m<sup>3</sup> Holz festgesetzter Zuschuß an den Besitzer von gelagertem Stammholz.

§ 2. Der Gesamtbetrag der Zuschüsse wird pro Antragsteller auf einen Höchstbetrag von 6 000 000 F begrenzt. Dieser Höchstbetrag gilt für alle Gesellschaften, bei denen eine natürliche oder juristische Person einen Anteil am Gesellschaftskapital besitzt.

§ 3. Jeder Zuschuß muß sich auf eine Gesamtsumme von mindestens 50 000 F beziehen.

§ 4. Der Zuschuß wird pro Lagerfläche nur einmal gewährt.

**Art. 3.** Die Zuschüsse werden unter folgenden Bedingungen gewährt :

Für die Trockenlagerung :

- muß das Stammholz während mindestens 6 Monaten auf der Lagerfläche bleiben;
- sind die Konservierungsmethoden mit Organochlorstoffen (Lindane) verboten;
- muß die Lagerfläche mehr als 20 m von jedem Wasserlauf entfernt liegen;
- wird die Lagerung auf den Lagerflächen, die am 1. März 1990 zu den bestehenden Anlagen der Holzverarbeitenden Betriebe gehören, nicht bezuschußt.

Für die Feuchtlagerung :

- muß das Stammholz während mindestens 6 Monaten auf der Lagerfläche bleiben;
- ist die Verwendung jeglichen Konservierungs- oder Schutzmittels vor oder während der Lagerung verboten.

Für die Lagerung mit Eintauchverfahren müssen außerdem folgende Bedingungen erfüllt werden :

- mindestens eine Wasserreserve von 3 m<sup>3</sup> pro m<sup>3</sup> gelagertes Holz haben;
- einen Wasserzutluß von mindestens 100 Kubikmeter pro Tag und pro 5000 m<sup>3</sup> gelagertes Holz haben.

Für die Lagerung mit Berieselungsverfahren müssen außerdem folgende Bedingungen erfüllt werden :

- die Genehmigungen haben, die für die Entnahme und die Ableitung des Wassers notwendig sind;
- eine Wassermenge von 40 mm pro Tag auf die gesamte Lagerfläche verteilen.

**Art. 4.** Jeder Antrag auf Zuschuß ist an den Hauptingenieur-Dienststellenleiter, Inspektionsleiter der Abteilung Natur und Forstwesen des Ministeriums der Wallonischen Region zu richten, wo die Lagerfläche sich befindet. Auf dem Antrag sind Name, Vornamen und Anschrift des Antragstellers oder eventuell der Personen, die sich für ihn verbürgen, aufzuführen.

Diesem Antrag sind folgende Dokumente beizufügen :

- ein im *Belgischen Staatsblatt* erschienener Auszug aus der Gründungsurkunde der Gesellschaft bzw. der Vereinigung und aus den möglichen späteren Änderungen, wenn der Antragsteller mit der Rechtspersönlichkeit ausgestattet ist;
- ein Schema der geographischen Lage der Lagerfläche, in dem die bestehenden und zu schaffenden Wege eingezeichnet sind;
- eine Beschreibung der eingesetzten Lagermittel und der eventuellen Wasserzufuhr;
- eine Schätzung der potentiellen Holzmasse, die gelagert werden kann;
- eine Erklärung auf Ehrenwort, daß kein anderer Zuschuß oder keine andere finanzielle Hilfe bei einer anderen Behörde oder einer anderen Einrichtung beantragt worden ist oder beantragt wird.

**Art. 5.** Allein durch die Einreichung des Antrags erlaubt der Antragsteller der Abteilung Natur und Forstwesen, jederzeit eine Ortsbesichtigung vorzunehmen und an Ort und Stelle auf die geeignete Kontrollart zurückzugreifen.

**Art. 6.** Der Minister teilt dem Antragsteller den Beschluß über die Gewährung oder die Verweigerung des Zuschusses mit, nachdem die Abteilung Natur und Forstwesen überprüft hat, ob die in vorliegendem Erlaß vorgesehenen Bedingungen eingehalten werden.

**Art. 7.** Der Zuschuß wird ausgezahlt, nachdem der Hauptingenieur-Dienststellenleiter die Lagerung des Stammholzes und die richtige Anwendung der Konservierungsmethode überprüft hat.

Ein erster Teilbetrag wird auf Antrag jedes Empfängers ausgezahlt, wenn 50 % des geplanten Lagers angelegt sind. Zur Ermittlung dieses Teilbetrags wird der in Artikel 2 vorgesehene entsprechende Betrag mit dem Volumen multipliziert, das 50 % des geplanten Lagers entspricht.

Ein zweiter Teilbetrag wird nach sechsmonatiger Lagerung des gesamten Holzes ausgezahlt. Dieser Teilbetrag bezieht sich auf die restliche gelagerte Menge, die mit dem in Artikel 2 vorgesehenen Betrag multipliziert wird. Jede Ein- und Auslagerung von Holz muß dem in Artikel 4 erwähnten Hauptingenieur-Dienststellenleiter schriftlich mitgeteilt werden.

**Art. 8.** Wenn die Bestimmungen vorliegenden Erlasses nicht eingehalten werden, muß der Antragsteller den Zuschuß binnen 6 Monaten nach der Zustellung der Rückzahlungsaufforderung des Ministeriums der Wallonischen Region in voller Höhe zurückzahlen.

**Art. 9.** Vorliegender Erlaß wird mit 1. März 1990 wirksam.

**Art. 10.** Der Minister, zu dessen Zuständigkeitsbereich das Forstwesen gehört, ist mit der Durchführung vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 5. April 1990.

Der Minister-Vorsitzende der Wallonischen Regionalexekutive,  
beauftragt mit der Wirtschaft, den KMB und dem Regionalen Öffentlichen Dienst,

**B. ANSELME**

Der Minister der Ländlichen Erneuerung,  
der Erhaltung der Natur, der Industriezonen und der Beschäftigung,

**E. HISMANS**

—  
**VERTALING**  
—

N° 90 — 1548

**5 APRIL 1990. — Besluit van de Waalse Gewestexecutieve  
betreffende de toekenning van een toelage voor het opslaan van geveld stamhout**

De Waalse Gewestexecutieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 6, § 3;  
Gelet op het decreet van 21 december 1989 houdende de algemene begroting van de uitgaven van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 1990, deel Ministerie van het Waalse Gewest, inzonderheid op artikel 01.01.01 van titel I, programma 01, sectie 13;

Gelet op het advies van de Minister tot wiens bevoegdheden de Begroting behoort;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende de noodzaak onverwijld maatregelen te treffen voor het opslaan en de bescherming van hout;

Op de voordracht van de Minister voor Landinrichting, Natuurbehoud, Industriegebieden en Teverkstelling,

Besluit :

**Artikel 1.** Binnen de grenzen van de budgettaire kredieten, verleent het Waalse Gewest een toelage voor het opslaan van geveld stamhout voortkomend uit het omgewaaid hout in het Waalse Gewest gedurende de stormen van januari, februari en 1 maart 1990.

**Art. 2. § 1.** Drie soorten toelagen kunnen worden toegekend :

a) Een toelage voor de eigenaar of de huurder van het grondstuk bestemd voor opslag en vastgesteld op 5 F/m<sup>2</sup> hout;

b) een toelage voor de eigenaar van een besprenkelingsinstallatie en vastgesteld op 25 F/m<sup>2</sup> hout.

c) een toelage voor de eigenaar van opgeslagen geveld stamhout, vastgesteld op 20 F/m<sup>2</sup> in geval van droge of bij onderdempeling verduurzaming en op 70 F/m<sup>2</sup> hout in geval van besprenkeling.

§ 2. Het totaal bedrag van de toelagen is beperkt tot een maximum van 6 000 000 F per aanvrager. Dit maximum geldt voor het geheel der vennootschappen waarvan een natuurlijke of rechtspersoon een aandeel van het maatschappelijk kapitaal bezit.

§ 3. Elke toelage moet op een totaal bedrag slaan van minstens 50 000 F.

§ 4. De toelage wordt slechts éénmaal toegekend per opslagruimte.

**Art. 3.** De toelagen worden onder de volgende voorwaarden toegekend :

Voor de droge opslag :

- moet het geveld stamhout minstens gedurende zes maanden op de opslagruimte bewaard blijven;
- zijn de verduurzamingstechnieken op basis van organochloorhoudende stoffen (lindaan) verboden;
- moet de opslagruimte zich op meer dan twintig meter van elke waterloop bevinden;
- is de opslag op de opslagruimten die op 1 maart 1990 deel uit maken van bestaande infrastructuur van houtbewerkingsondernemingen niet gesubventionneerd.

Voor de vochtige opslag :

- moet het geveld stamhout minstens gedurende zes maanden op de opslagruimte bewaard blijven ;
- is het gebruik van elk bewaar- of beschermingsproduct voorafgaand of tijdens de opslag verboden.

Voor de opslag bij onderdempeling moeten de volgende voorwaarden bovendien vervuld worden :

- over een waterreserve van minstens 3m<sup>3</sup> per m<sup>2</sup> opgeslagen hout beschikken;
- over een waterafvoer van minstens 100 m<sup>3</sup> per dag en per 5 000 m<sup>3</sup> opgeslagen hout beschikken.

Voor de opslag bij besprenkeling moeten de volgende voorwaarden bovendien vervuld worden :

- over de nodige toelatings beschikken voor de waterwinning en verwijdering;
- een waterhoogte van 40 mm per dag over gans de oppervlakte van de opslagruimte aanbrengen.

**Art. 4.** Elke toelageaanvraag wordt ingediend bij de eerstaanwezend ingenieur — hoofd van dienst, inspectiehoofd van de afdeling Natuur en Bossen van het Ministerie van het Waalse Gewest waar de opslagplaats zich bevindt. De aanvraag vermeldt de naam, voornamen en adres van de aanvrager of eventueel van de personen die zich voor hem sterk maken.

Worden erbij gevoegd :

- een uittreksel van de in het *Belgisch Staatsblad* verschenen oprichtingsakte van de vennootschap of van de vereniging en van de eventuele latere wijzigingen indien de aanvrager een persoon is met rechtspersoonlijkheid;
- een schema van de geografische ligging van de opslagruimte met vermelding van de bestaande en aan te leggen wegeninfrastructuur;
- een beschrijving van de gebruikte opslagmiddelen en van de eventuele watertoevoeren;
- een schatting van het potentiële houtvolume dat opgeslagen kan worden;
- een verklaring op erewoord dat geen andere toelage of financiële hulp aangevraagd werd of aangevraagd zal worden bij een andere openbare overheid of bij een andere instelling.

**Art. 5.** Door de enkele daad van de indiening van de aanvraag laat de aanvrager de afdeling Natuur en Bossen toe op elk ogenblik een plaatsbezoek te doen en ter plaatse over te gaan tot de gepaste controlewijze.

**Art. 6.** De Minister betekent aan de aanvrager de beslissing betreffende de toekenning of de weigering van de toelage na nazicht door de afdeling Natuur en Bossen van de inachtneming van de in dit besluit voorziene voorwaarden.

**Art. 7.** De toelage wordt vereffend na nazicht door de eerstaanwezend ingenieur — hoofd van dienst van de opslag van het stamhout en van de goede toepassing van de verduurzaamheidsmethode.

Een eerste schijf wordt vereffend op aanvraag van elke begunstigde wanneer 50 % van de voorziene stock ter plaatse is. Zij wordt berekend volgens het in artikel 2 voorziene bedrag, vermenigvuldigd door het volume dat overeenstemt met 50 % van de voorziene stock.

Een tweede schijf wordt vereffend na 6 maanden opslag van gans het hout. Zij heeft betrekking op de overschot van de opgeslagen hoeveelheid vermenigvuldigd door het in artikel 2 voorziene bedrag. Elke houtinvoer en -uitvoer wordt schriftelijk aan de in artikel 4 vermelde eerstaanwezend ingenieur — hoofd van dienst betekend.

**Art. 8.** Indien de bepalingen van dit besluit niet nageleefd worden, wordt de volledige terugbetaling van de toelage door de aanvrager gedaan binnen de zes maanden die de betekenis van de uit het Ministerie van het Waalse Gewest voortkomende aanvraag tot terugbetaling volgen.

**Art. 9.** Dit besluit heeft uitwerking op 1 maart 1990.

**Art. 10.** De Minister tot wiens bevoegdheden de bossen behoren wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 5 april 1990.

De Minister-Voorzitter van de Waalse Gewestexecutieve,  
belast met Economie, K.M.O's en Gewestelijk Openbaar Ambt,

B. ANSELME

De Minister voor Landinrichting, Natuurbehoud,  
Industriegebieden en Tewerkstelling,

E. HISMANS

## ANDERE BESLUITEN

### MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

#### Toelating verleend aan een pensioenfonds om een verzorgingsactiviteit uit te oefenen

Bij koninklijk besluit van 31 mei 1990 wordt aan het pensioenfonds « Mc Kinsey & Company Inc. Belgium Retirement Plan » (administratief codenummer : 50.420), vereniging zonder winstgevend doel, waarvan de maatschappelijke zetel is gevestigd Louizalaan 480, te 1050 Brussel, toelating verleend om een verzorgingsactiviteit uit te oefenen.

Dit besluit treedt in werking vanaf de onderhavige bekendmaking.

#### Toelating verleend aan een onderneming om aan verzekeringen te doen

Bij koninklijk besluit van 31 mei 1990 wordt aan de onderneming « Omniver Leven » (administratief codenummer : 1007), naamloze vennootschap, waarvan de maatschappelijke zetel is gevestigd Schoenmarkt 33, te 2000 Antwerpen, de toelating verleend om de volgende tak te beoefenen :

— « Levensverzekeringen, niet verbonden met beleggingsfondsen, met uitzondering van bruidsschats- en geboorteverzekeringen » (tak 21).

Dit besluit treedt in werking vanaf de onderhavige bekendmaking.

## AUTRES ARRÊTÉS

### MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

#### Agrément accordé à un fonds de pensions pour exercer une activité de prévoyance

Par arrêté royal du 31 mai 1990, l'agrément est accordé au fonds de pensions « Mc Kinsey & Company Inc. Belgium Retirement Plan » (code administratif : 50.420), association sans but lucratif, dont le siège social est situé avenue Louise 480, à 1050 Bruxelles, pour exercer une activité de prévoyance.

Cet arrêté entre en vigueur le jour de la présente publication.

#### Agrément accordé à une entreprise pour faire des opérations d'assurances

Par arrêté royal du 31 mai 1990 est accordé l'agrément à l'entreprise « Omniver Vie » (code administratif : 1007), société anonyme, dont le siège social est situé Schoenmarkt 33, à 2000 Anvers, pour pratiquer la branche :

— « Assurances sur la vie non liées à des fonds d'investissement, à l'exception des assurances de nuptialité et de natalité » (branche 21).

Cet arrêté entre en vigueur le jour de la présente publication.